

Contract for Supply of Ramadan Month Meals
for Abu Qir Container Terminal

عقد توريد وجبات شهر رمضان لشركة أبو قير لمحطات
الحاويات

This contract has been made on the of 2026
By and between:

تحرر هذا العقد في 2026 بين كل من:

First: Messrs./ Abu Qir Container Terminal Company S.A.E, having its Headquarter located inside Abu Qir Port, Alexandria, represented herein by Mr. King Shan Chung (Gary) in his capacity as companies' Chief Executive Officer, referred to here-in-after as "AQCT".

أولاً: السادة/ شركة أبو قير لمحطات الحاويات ش.م.م، ويقع مقرها الرئيسي داخل ميناء أبو قير، الاسكندرية، ويمثلها السيد/ كينج شان شونج (جاري)، بصفته المدير التنفيذي للشركة ويشار إليها في هذا العقد بـ "AQCT".

(First Party)

(طرف أول)

Second: Messrs./ , having its premises at , represented herein by Mr/ in his capacity as the company's according to commercial register No. , referred to here-in-after to as "The Supplier".

ثانياً: السادة/ ، ويقع مقرها الرئيسي في ، ويمثلها في هذا العقد السيد/ بصفته بموجب سجل تجاري رقم و يشار إليها في هذا العقد "المورد".

(Second Party)

(طرف ثاني)

Preamble

تمهيد

Whereas AQCT is desirous to enter into a contract with one of the specialized restaurants to supply both Iftar and Sohour meals, in addition to, the discounted meals, comprehensive Iftar and Sohour during the month of Ramadan for its manpower at Abu Qir terminal. Whereas AQCT decided to enter into agreement with the Supplier being a specialist in such type of meals and having the required experience and also the capacity to supply the required services according to terms and conditions required. Therefore, the supplier submitted an offer dated / /2026 which have been approved, accordingly both parties have agreed on the following:

لما كانت AQCT ترغب بالتعاقد مع إحدى المطاعم المختصة لتوريد وجبتي الإفطار والسحور ، بالإضافة إلى وجبات مخفضة شاملة الإفطار والسحور طوال شهر رمضان للعاملين ب محطة أبو قير - فقد قررت AQCT التعاقد مع المورد بصفته متخصص في الوجبات الغذائية و حيث أن المورد لديه الخبرة الكافية والقدرة على تقديم الخدمة المطلوبة وفقاً للبنود والشروط المطلوبة وبناءاً عليه ، قدم عرضاً المقدم بتاريخ / / 2026 و التي تم قبول العرض و بالتالي اتفق الطرفان على ما يلي:

Article (1)

The above-mentioned preamble and the supplier's financial offer presented on / /2026 and its later modifications are considered to be an integral part of this contract.

Article (2)

Both parties have agreed that the supplier shall supply daily both Iftar and Sohour meals during the month of Ramadan required by AQCT according to the below terms and conditions.

Article (3)**Meals Required to be Supplied****First: The Iftar meals****First meal: (10 meals within the month)**

1/3 kg of meats collection (5 Kofta + 4 Kebab or 5 Kofta Pieces + 2 Sliced Grilled Meat Entrecote) + Rice Tajeen with meat + 3 types of salads + Chips medium size 68 gm + Bread (3 large loafs of Shami bread) + Juhayna / Lamar Juice + Ramadan Dessert + Small mineral water (0.60 ml) + Cutlery (Spoon – Fork – Knife – Salt – Pepper – Ketchup – Mayonnaise – Wipes).

Second meal: (10 meals within the month)

1/2 Grilled Chicken + oven pasta + 3 types of salads + Chips medium size 68 gm + Bread (3 large loafs of Shami bread) + Juhayna /Lamar Juice + Ramadan Dessert + Small mineral water (0.60 ml) + Cutlery (Spoon – Fork – Knife – Salt – Pepper – Ketchup – Mayonnaise – Wipes).

المادة (1)

يعتبر التمهيد السابق والعرض المالي المقدم من الطرف الثاني بتاريخ / /2026 و تعديلاته اللاحقة، جزء لا يتجزأ من هذا العقد.

المادة (2)

اتفق الطرفان علي أن يقوم المورد بتوريد وجبتي الإفطار والسحور يومياً طوال شهر رمضان التي تطلبها شركة AQCT بالشروط و المواصفات الواردة بالعقد ادناه.

المادة (3)**الوجبات المطلوب توريدها****أولاً: وجبات الإفطار :****الوجبة الأولى: (10 وجبات خلال شهر)**

3/1 كجم مشكل لحوم (5 كفتة + 4 كباب أو 5 قطع كفتة + 2 شرائح لحم مشوي إنتركوت) + برام أرز باللحم (بتلو) + 3 نوع سلطة + شيبسي حجم وسط 68 جم + خبز (3 رغيف شامي كبير) + عصير جهيئة / لامار + حلو رمضان + مياه معدنية صغيرة (0,60 ملي) + كوفير (ملعقة + شوكة + سكين + ملح + فلفل + كاتشب + مايونيز + مناديل معطر).

الوجبة الثانية: (10 وجبات خلال شهر)

2/1 فرخة مشوية مخلية + 1 مكرونة فرن + 3 نوع سلطة + شيبسي حجم وسط 68 جم + خبز (3 رغيف شامي كبير) + عصير جهيئة / لامار + حلو رمضان + مياه معدنية صغيرة (0,60 ملي) + كوفير (ملعقة + شوكة + سكين + ملح + فلفل + كاتشب + مايونيز + مناديل معطر).

Third meal: (10 meals within the month)

375 gm Shish Tawook with different meat selections + Basmati rice + 3 types of salads + Chips medium size 68 gm+ Bread (3 large loafs of Shami bread) + Juhayna / Lamar Juice + Ramadan Dessert + Small mineral water (0.60 ml) + Cutlery (Spoon – Fork – Knife – Salt – Pepper – Ketchup – Mayonnaise – Wipes).

Second: The Sohour meals: (30 meals within the month)

1 Cooked beans can 400 gm with seasoning easy open (Americana) + 1 pack white cheese 125 gm (Domty) + Chips medium size 68 gm + Juhayna / Lamar Juice + 1 Juhayna Yoghurt pack 170 gm (The production date must not exceed more than five days) + Small pack of honey + 5 large loafs of Shami Bread + fruit (Banana or Apple imported) + Small mineral water (0.60 ml) + Cutlery (Spoon – Fork – Knife – Salt – Pepper – Ketchup – Mayonnaise – Wipes).

Third: additional meal will be ordered at the time of changing shifts at the terminal before ramadan and it will be consisting of: 1 sandwich Kofta 30 cm + 1 sandwich Shish tawouk 30 cm + chips pack medium size 68 gm + Tahini pack + juice pack with total cost (EGP) per meal.

Fourth: Discounted Iftar meals (If Required):

1/4 Grilled Chicken + Spaghetti pasta + Salads + 2 loafs of bread + Ramadan Dessert + Faragalla Juice + Cutlery.

الوجبة الثالثة: (10 وجبات خلال شهر)

375 جم شيش طاووك مع تشكيلة لحوم متنوعة + أرز بسمتي + 3 نوع سلطة + شيبسي حجم وسط 68 جم + خبز (3 رغيف شامي كبير) + عصير جهينة / لامار + حلو رمضان + مياه معدنية صغيرة (0,60 ملي) + كوفير (ملعقة + شوكة + سكين + ملح + فلفل + كاتشب + مايونيز + مناديل معطر)

ثانيا: وجبة السحور: (30 وجبة خلال الشهر)

علبة فول 400 جم بالخاططة معلبة سهلة الفتح (أمريكانا) + علبة جبنة بيضاء 125 جم (دومتي) + شيبسي حجم وسط 68 جم + عصير جهينة / لامار + علبة زبادي 170 جم جهينة (علي ان لا يكون قد مر علي تاريخ الانتاج اكثر من خمس أيام) + علبة عسل نحل (صغيرة) + 5 رغيف شامي كبير + حبة فاكهة (موز مستورد أو تفاح مستورد) + مياه معدنية صغيرة (0,60 ملي) + كوفير (ملعقة + شوكة + سكين + ملح + فلفل + كاتشب + مايونيز + مناديل معطر).

ثالثا: وجبة اضافية يتم طلبها وقت تغير الشفتات بالمحطة قبل رمضان و تكون من 1 ساندويتش 30 سم كفتة + 1 ساندويتش 30 سم شيش طاووك + شيبسي وسط 68 جم + علبة طحينة + علبة عصير بتكلفة قدرها (جنيه مصري) للوجبة.

رابعا: وجبات الافطار المخفضة (عند الطلب):

4/1 فرخة + مكرونة اسباجتي بالصلصة + سلطات + 2 عيش + حلو رمضان + كوفير + عصير فرج الله

Fifth: Discounted Sohour meals (If Required):

1 Yoghurt Packet + 1 Cooked beans can small size +
1 cheese triangle + 2 loafs of bread + Cutlery.

Article (4)**Time and place of Meals Delivery**

It has been agreed that Iftar meals have to be delivered on daily basis an hour before Iftar during the month of Ramadan however the Sohour meals shall be delivered at 10:00 pm as the port gate closes at 11.00 pm.

Delivery of meals whether Iftar meals or Sohour meals shall be inside Abu Qir terminal in Abu Qir port by a mean belongs to the Supplier and under his responsibility.

Article (5)**Meals Delivery Conditions**

It has been agreed to deliver the required meals to AQCT company hot, fresh and in highest quality.

In case any of the supplied meals, whether in Iftar or in Sohour, breached the above-mentioned specifications, the value of such disqualified meals shall be deducted from the total dues of the Supplier, in addition to 25% of the price of the meals as a penalty, whereas the supplier shall be informed by the number of the disqualified meals without prejudice that AQICT shall be entitled to rescind this contract, if necessary.

خامسا : وجبة السحور المخفضة (عند الطلب):

علبة زبادي + علبة فول صغيرة معلبة + 1 قطعة جبنه
مثلثات + 2 عيش + كوفير .

المادة (4)**ميعاد ومكان تسليم الوجبات**

تم الاتفاق بين طرفي هذا العقد أن يتم تسليم وجبة الإفطار طوال شهر رمضان يوميا قبل ميعاد الإفطار بساعة كاملة أما عن وجبات السحور فتسلم في الساعة 10.00 مساءً نظرا لغلق بوابة الميناء الساعة 11.00 مساءً.

يتم تسليم الوجبات سواء وجبات الإفطار أو وجبات السحور داخل المحطة ابو قير بميناء أبو قير وذلك عن طريق وسيلة تابعة للمورد و تحت مسؤوليته.

المادة (5)**شروط تسليم الوجبات**

من المتفق عليه بين طرفي هذا العقد أن يتم تسليم الوجبات المطلوبة من المورد إلي AQCT ساخنة وطازجة وبأعلى جودة.

في حال توريد أي من الوجبات الموردة يوميا سواء وجبة الإفطار أو السحور مخالفة للمواصفات السابق ذكرها سيتم خصم ثمنها (الوجبات الغير مطابقة للمواصفات) من اجمالي المبالغ التي يستحقها المورد، بالإضافة إلي 25% من ثمن الوجبات كغرامة علي أن يتم إخطار المورد بعدد الوجبات الغير مطابقة ، مع عدم الإخلال بحق AQCT في فسخ التعاقد إذا لزم الأمر.

- The supplier is fully responsible for the entrance of the meals from the external gates of Abu Qir port till they are received at the terminal.

- يكون المورد مسئول مسؤولية كاملة عن دخول الوجبات من علي البوابات الخارجية لميناء أبو قير حتي تسليمها الي داخل المحطة.

Article (6) **Contract's Duration**

Both parties agreed that the contract duration is one month starting as from the sohour of 1st day of Ramadan till the Iftar of the last day of the Ramadan of the year 1447 Hijri coinciding the year 2026 Gregorian.

المادة (6) **مدة العقد**

اتفق الطرفين علي أن مدة هذا العقد شهر رمضان ، تبدأ من سحور أول يوم حتي إفطار آخر يوم في رمضان لسنة 1447 هجريا الموافق 2026 ميلادياً.

Article (7) **The schedule of the required meals during the month of Ramadan**

Both parties have agreed that the meals will be ordered on daily basis according to the following schedule:

المادة (7) **جدول الوجبات المطلوبة طوال شهر رمضان**

اتفق الطرفان أن الوجبات سوف يتم طلبها يوميا وفقاً للجدول التالي:

Sr.	Date	Meal	الوجبة	التاريخ	م
1	1 st Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولي)	1 رمضان	1
2	2 nd Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	2 رمضان	2
3	3 rd Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	3 رمضان	3
4	4 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولي)	4 رمضان	4
5	5 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	5 رمضان	5
6	6 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	6 رمضان	6
7	7 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولي)	7 رمضان	7

8	8 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	8 رمضان	8
9	9 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	9 رمضان	9
10	10 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	10 رمضان	10
11	11 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	11 رمضان	11
12	12 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	12 رمضان	12
13	13 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	13 رمضان	13
14	14 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	14 رمضان	14
15	15 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	15 رمضان	15
16	16 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	16 رمضان	16
17	17 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	17 رمضان	17
18	18 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	18 رمضان	18
19	19 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	19 رمضان	19
20	20 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	20 رمضان	20
21	21 st Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	21 رمضان	21
22	22 nd Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	22 رمضان	22
23	23 rd Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	23 رمضان	23
24	24 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	24 رمضان	24
25	25 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	25 رمضان	25
26	26 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	26 رمضان	26
27	27 th Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	27 رمضان	27
28	28 th Ramadan	(First Meal)	(وجبة أولى)	28 رمضان	28

29	29 th Ramadan	(Second Meal)	(وجبة ثانية)	29 رمضان	29
30	30 st Ramadan	(Third meal)	(وجبة ثالثة)	30 رمضان	30

Article (8)
Meals Prices

المادة (8)

اسعار الوجبات

It has been agreed that the prices of the meals shall be as follows:

تم الاتفاق بين طرفي هذا العقد ان تكون اسعار الوجبات كالآتي:

- 1- First Meal (EGP)
- 2- Second Meal (EGP)
- 3- Third Meal (EGP)
- 4- Sohour Meal (EGP)

- 1- الوجبة الأولى (جنيه)
- 2- الوجبة الثانية (جنيه)
- 3- الوجبة الثالثة (جنيه)
- 4- وجبة السحور (جنيه)

Discounted Meals:

- 1- Iftar Meal (EGP)
- 2- Sohour Meal (EGP)

الوجبات المخفضة:

- 1- الوجبة الافطار (جنيه)
- 2- وجبة السحور (جنيه)

Additional Meals

- 1- Additional meal (EGP)

الوجبات الإضافية:

- 1- وجبة إضافية (جنيه)

Article (9)
Payment conditions

المادة (9)

شروط السداد

Both parties have agreed that the total value of the contract shall be EGP (Only Egyptian pounds) subject to decrease or increase according to actual meals number of meals, providing that the supplier has to submit the meals' invoices every (15) days attached with the daily number of meals.

اتفق الطرفان أن القيمة الإجمالية للعقد هي مبلغ و قدرة جنيه مصري (فقط) جنينهاً مصرياً لا غير) قابلة للنقص أو الزيادة طبقاً لعدد الوجبات الفعلي علي أن يقوم المورد بتقديم فواتير الوجبات كل (15) يوم مرفقة بعدد الوجبات اليومية.

Both parties agreed that the above-mentioned prices include the value added taxes (VAT) and all the transportation costs to deliver the meals to Abu Qir Terminal.

اتفق الطرفان علي أن الأسعار الموضحة عالية تشمل ضريبة القيمة المضافة و كافة مصاريف المواصلات لتوصيل الوجبات إلي محطة ابو قير .

AQCT will be responsible for issuing and bearing the costs of the gate passes and permits in order to facilitate the delivery of the meals under the responsibility of the supplier, and in advance the supplier shall provide the required documents for issuing the port entry permits (Truck license - Driver's license – Driver's ID), provided that all of these documents have to be valid and the driver shall not have any previous precedent that prevents the issuance of the port permits noting that the supplier is responsible for the entrance of meals from the main port gates at Abu Qir till it's received at the company.

The AQCT shall retain a cheque presented by the supplier in the amount of EGP (Only Egyptian Pounds) which represents a guarantee for the quality of the supplied food during the month of Ramadan and also a guarantee against any breach of the supplier's obligations in respect of this contract, and it shall only be released by the end of the contract's duration.

Both parties agreed that the above-mentioned prices include the value added taxes (VAT).

Article (10) **Delay Penalty**

Both parties agreed that in case of the supplier's failure or delay to deliver both or any of Ramadan daily meals (Iftar or Sohour) and in the time agreed upon mentioned in Article (4), a percentage of (2%) shall be deducted from the total contract value for each failure or delay to deliver any of the Ramadan meals during the month with a total not exceeding (20%) of the contract value.

تتحمل شركة AQCT مسؤولية وتكاليف استخراج تصاريح الدخول لتسهيل عملية توصيل الوجبات تحت مسؤولية المورد ، علي أن يقوم المورد بتوفير الأوراق المطلوبة لاستخراج التصاريح اللازمة لدخول الميناء (رخصة السيارة - رخصة السائق - بطاقة السائق) علي أن تكون كلها سارية و أن يكون قائد السيارة ليس عليه أي موقف أمني يمنع من استخراج التصاريح الخاصة به علما بان المورد مسئول عن دخول الوجبات من علي البوابات الرئيسية لميناء ابو قير حتي تسليمها للشركة.

تحتفظ شركة AQCT بشيك مقدم من المورد بمبلغ وقدره جنيه مصري (فقط) جنهياً مصرياً لا غير) والذي يمثل ضمان لجودة الأطعمة الموردة طوال شهر رمضان وضمان لأي اخلال في التزامات المورد بخصوص هذا العقد ، والذي لا يفرج عنه إلا بعد انتهاء مدة العقد.

اتفق الطرفين علي أن الأسعار المبينة أعلاه تشمل ضريبة القيمة المضافة.

المادة (10)

عقوبة التأخير

اتفق الطرفان علي أنه في حالة عجز أو تأخير المورد عن توريد أي من وجبات الإفطار والسحور اليومية المطلوبة في الوقت المتفق عليه في هذا العقد طبقاً للمادة رقم (4) ، سوف يتم خصم (2%) من اجمالي قيمة العقد عن كل عجز أو تأخير خلال الشهر بإجمالي لا يتعدى (20%) من القيمة الاجمالية لهذا العقد.

Article (11)

Acknowledgment

The supplier hereby confirms that there are no family relationships with any of the AQCT members or employees in a way that a conflict of interests may arise.

Also, the supplier confirms that he shall not offer, promise or provide by any means of benefits in order to gain any business, commercial, contractual or personal advantage or other thing offered with the intention to obtain or retain business or business advantage.

The supplier hereby acknowledges and undertakes that he has read, understood and accepted all of the above mentioned with total compliance. If the non-compliance with this acknowledgement is discovered or not immediately reported, the AQCT company reserves the right to terminate any contractual relationship with the supplier without any financial or legal responsibilities.

Article (12)

Non-Transferability of the Contract

This contract and the rights and obligations resulting there from may not be transferred in any form and on any basis whatsoever without the prior written approval of AQCT.

المادة (11)

إقرار

يؤكد المورد بموجب هذا العقد انه ليس لديه أي علاقات عائلية مع أي من الاعضاء أو العاملين بشركة AQCT الأمر الذي قد ينشأ عنه تضارب في المصالح .

أيضا ، فإن المورد يؤكد أنه لا يجوز عرض أو وعد أو تقديم أية وسيلة من الفوائد من أجل الحصول علي أي عمل ، تجارة أو ميزة تعاقدية أو شخصية أو شئ آخر بنية قصد الحصول أو الاحتفاظ بالأعمال أو ميزة تجارية .

كما يقر و يتعهد بأنه قد قرأ و تفهم و قبل كل ما سبق ذكره مع وجوب الامتثال الكامل . و إذا تم اكتشاف عدم الامتثال لهذا الاعتراف أو لم يبلغ به علي الفور ، فإن شركة AQCT يحتفظ بحقوقها في إنهاء أي علاقات تعاقدية مع المورد دون أي مسؤوليات مالية أو قانونية .

المادة (12)

عدم امكانية تحويل هذا العقد

لا يمكن تحويل هذا العقد ، حقوقه والالتزامات الناجمة عنه بأي شكل وعلى أي أساس كان ، دون موافقة كتابية مسبقة من AQCT.

Article (13)
Settlement of Disputes

The courts of Alexandria shall have exclusive jurisdiction of deciding any disputes that may arise out of or in connection with this contract

This contract was drawn up in two copies, one for each party to work accordingly.

المادة (13)**تسوية النزاعات**

تختص محاكم الاسكندرية حصرياً بنظر المنازعات التي قد تنشأ من تنفيذ هذا العقد.

تحرر هذا العقد من نسختين ، بيد كل طرف نسخة للعمل بموجبها.

First Party
Messrs./ Abu Qir Container Terminal
Company S.A.E.

Mr.

Signature:

الطرف الاول

السادة/ شركة أبو قير لمحطات الحاويات ش.م.م.
السيد /
التوقيع :

Second Party

Messrs./
Mr./
Capacity/
Signature/

الطرف الثاني

السادة/
السيد/
الصفة/
التوقيع/